

CERASPAÑA

2015 / CARREAUX CÉRAMIQUES / ARCHITECTURE / DESIGN

CÉRAMIQUE MIMÉTIQUE

PROJET : MAISON ÉCHAFAUDAGE

LA CÉRAMIQUE S'EMPARE DE LA VILLE

« **PROTOCERAMICS** » : COUPE - PLIAGE - CINTRAGE

35



Éditorial

Céramique mimétique

L'innovation constante appliquée au processus de production des carreaux céramiques, notamment l'incorporation de l'impression numérique, a fait proliférer l'offre de revêtements céramiques qui reproduisent fidèlement l'aspect d'autres matériaux que nous trouvons dans la nature. Face à l'esthétique du monde numérique, il existe un courant opposé qui tend vers un retour au naturel.

La céramique a la capacité d'être mimétique à l'instar de certains êtres vivants qui possèdent l'habileté de ressembler à d'autres organismes ou à leur propre environnement pour obtenir un avantage fonctionnel. Comme nous pouvons le constater dans l'article qui ouvre ce numéro de la revue, les reproductions améliorées céramiques en constituent un bon exemple : même apparence que les bois et les pierres naturelles mais avec des prestations très élevées.

En allant plus loin encore, le secteur a lancé un projet de recherche dans lequel le défi n'est plus de simuler un autre matériau, mais de l'utiliser de façon structurelle. En pliant, en cintrant et en coupant les plaques céramiques, le projet « Protoceramics » développé par la GSD de Harvard propose des structures autoportantes céramiques.

Et ce, sans perdre le contact avec la réalité et avec une conjoncture dans laquelle s'impose le besoin de rénover l'ensemble obsolète d'immeubles de nos villes. Et bien évidemment, elle a également beaucoup à apporter aux espaces publics qui demandent une meilleure adaptation à cette nouvelle époque. Les revêtements de sol et de mur en céramique continuent à avoir une importance particulière pour la revitalisation de notre habitat et pour donner une nouvelle vie aux espaces publics.

La finalité ultime de toutes ces stratégies est commune : embellir ce qui nous entoure et en définitive, nous rendre plus heureux ■

Ceraspaña en versión digitale: <http://library.tileofspain.com>



SERVICE AU LECTEUR

Si vous préférez recevoir la revue dans sa **version numérique élargie et non sur papier**, veuillez vous inscrire sur le site <http://library.tileofspain.com>

Si vous souhaitez recevoir davantage d'informations sur les entreprises citées dans la revue Ceraspaña, contactez l'ASCER : ceraspana@ascer.es ou visitez le site www.tileofspain.com

NUMÉRO 35 - 2015

DIRECTION Y RÉDACTION ASCER

Association Espagnole

des Fabricants de Carrelage

C/ Ginjols, 3 · 12003 Castellón · Espagne

Tel. +34 964 727 200 · Fax +34 964 727 212

global@ascer.es · www.tileofspain.com

Ceraspaña est une publication de l'ASCER à distribution gratuite.

ÉDITION

ASCER

RÉALISATION

Plató

PARRAINAGE



España
Exportación
e Inversiones



EUROPEAN UNION
EUROPEAN REGIONAL
DEVELOPMENT FUND

A WAY TO MAKE EUROPE

Sommaire

02 ÉDITORIAL CÉRAMIQUE MIMÉTIQUE

03 ON DIRAIT DU BOIS, DE LA PIERRE, DU MARBRE... ET POURTANT, C'EST DE LA CÉRAMIQUE



07 DÉCOUVREZ TILE OF SPAIN À CERSAIE'15

08 PROTOCERAMICS :
DE HARVARD À VALENCE



10 LA CÉRAMIQUE S'EMPARE DE LA VILLE

14 LE GÉNIE VIBRE AU SEIN DE LA MAISON
ÉCHAFAUDAGE

17 SHOWROOM

23 NOUVEAUTÉS DE TILE OF SPAIN

24 XIV^e CONCOURS CÉRAMIQUE

PHOTO EN COUVERTURE : INSTALLATION
« PROTOCERAMICS » À TRANS-HITOS,
CEVISAMA 2015. PHOTO : ACF FOTOGRAFÍA.

ON DIRAIT DU BOIS, DE LA PIERRE, DU MARBRE... ET POURTANT, C'EST DE LA CÉRAMIQUE

L'une des tendances de la société actuelle se caractérise par un retour aux origines et à la nature. Un style de vie dans lequel le naturel envahit tous les aspects quotidiens, et bien évidemment, également notre habitat. La céramique n'échappe pas à ce courant et prend comme référence des matériaux et des couleurs ayant trait au monde végétal et à la terre, au bois, à l'eau, à la pierre et au métal dans son aspect le plus primitif. L'inspiration puisée dans la nature constitue l'essence.



La technologie nous permet de profiter de « bois céramiques » ayant la même apparence que la matière d'origine mais avec de meilleures prestations. Argenta Cerámica, série Kenzo.

Grâce à la technologie, la céramique se transforme et passe pour ce qu'elle n'est pas : chêne, hêtre, pin, marbre, grès, ardoise... mais sans perdre une once de ses excellentes qualités techniques : durabilité, résistance et entretien facile, entre autres.

À l'instar de l'introduction de la monocuisson qui a représenté une révolution au sein de l'industrie céramique ; l'impression numérique céramique a marqué un nouveau jalon pour le

secteur en permettant le développement de collections s'inspirant de la nature avec un hyper-réalisme total.

À ce jour, nous pouvons trouver dans quasiment tous les catalogues des entreprises qui font partie de Tile of Spain des reproductions améliorées de matériaux naturels. Car l'innovation et la durabilité vont de pair et grâce aux nouvelles techniques, les différences au sein du produit sont pratiquement impercepti-

La céramique nous permet d'incorporer la nature à notre foyer tout en faisant preuve de responsabilité envers l'environnement.



Azuliber, série Omaha.

bles. Il est ainsi possible d'habiller une pièce avec les bois les plus exotiques sans qu'il n'ait été nécessaire d'abattre un seul arbre, en laissant la technologie élaborer un produit fonctionnel, résistant d'un entretien très simple.

Si le choix en lui-même est déjà difficile entre les bois polis, naturels, décapés, teintés, y compris usés et patinés, nous trouvons une infinité de formats qui vont des plus classiques -et propres au bois- à d'autres formats singu-



Ceracasa, série Vulcano.



Navarti, série Strip.



Colorker, série Boreal.



Pamesa Cerámica, série Tessin.

Les carreaux sont disponibles dans toutes les tonalités et finitions du bois.

liers uniquement possibles en céramique. Plaques extrafines géantes de 3 mètres, pièces carrées de plus de 1 mètre de côté, etc. La chaleur du bois est maintenue intacte, car la perfection dans la fabrication permet au matériau de passer pour ce qu'il n'est pas.

L'un des avantages du bois céramique est que grâce à ses caractéristiques techniques, il peut être posé en extérieurs sans crainte d'être abîmé par l'action du soleil, le fil du temps ou une climatologie adverse, de fait, le grès porcelainé ou le grès rustique résistent même au gel. Nous pouvons également trouver des pièces avec des finitions antidérapantes idéales pour le revêtement de terrasses ou les espaces entourant la piscine.

À l'instar des bois céramiques, les collections s'inspirant des pierres naturelles occupent une place importante dans les catalogues céramiques et ce, depuis longtemps. L'impression numérique a permis d'atteindre des niveaux de réalisme inconcevables il y a encore dix ans. On peut obtenir des pièces uniques et non répétitives comme cela se produit au sein même de la nature ; ou au contraire jouer à insister sur la symétrie en proposant de frappants effets visuels de type miroir ■



La Platera, série Wendel - collection Porcelánico.



Neolith, models Calacatta et Pulpis - collection Classtone.



STN, série-collection Irati.

DÉCOUVREZ TILE OF SPAIN À CERSAIE'15

Tile of Spain et l'ASCER ont fait preuve de polyvalence en tirant profit, avec la création de cette appli, de la nouvelle ère numérique dans laquelle le design, la durabilité et l'efficacité acquièrent une plus grande importance. Grâce à l'application CERSAIE'15, le public qui assiste à ce salon, organisé à Bologne du 28 septembre au 2 octobre, peut organiser sa visite rapidement et efficacement, en profitant jusqu'à la dernière minute.

ELors des éditions précédentes, l'appli CERSAIE de Tile of Spain a été très bien accueillie et s'est avérée très utile pour le public visitant le salon. Elle permet d'accéder simplement et de façon pratique à une information variée sur les sociétés espagnoles participantes ; leur emplacement sur le plan, le pavillon où elles se trouvent, leurs coordonnées, les images de leurs produits, etc.

Tile of Spain améliore le fonctionnement et l'utilité de son application CERSAIE'15, pour que les visiteurs au salon puissent planifier leur visite efficacement et en toute simplicité. Tirez le meilleur parti de l'application :

- Naviguez au sein de la **liste de sociétés** et filtrez-les par ordre alphabétique et/ou par secteur.
- 🔍 Effectuez des **recherches rapides** par le nom de la société.
- ★ Créez une **liste de favoris** et organisez facilement votre visite au sein du salon.
- 📍 Utilisez la fonction des **plans** pour localiser à tout moment les pavillons et les stands qui vous intéressent.
- 📖 Vous avez besoin d'une certaine information concernant les sociétés participantes ? Jetez un œil sur leur fiche ! Vous y trouverez une information sur leurs nouveautés, leur emplacement au sein du salon et leurs coordonnées, enregistrez-les directement dans votre agenda et appelez-les ou envoyez-leur un e-mail.

Profitez de tout cela où vous le souhaitez, sur votre mobile, votre tablette ou votre PC, car cette appli est disponible dans tous les



formats aussi bien pour Apple (App store) que pour Android (Play Store de Android). Vous pouvez même y accéder depuis votre PC et créer un pdf de type catalogue sur le microsite : www.tileofspain.com/cersaie.

CERSAIE 2015

La trente-deuxième édition du salon CERSAIE qui se tiendra du 28 septembre au 2 octobre à Bologne, en Italie comptera notamment la participation de sociétés du secteur espagnol de la céramique - céramique sanitaire et industrie auxiliaire comprises -. Le CERSAIE est la plus grande vitrine internationale du secteur de la céramique et de la salle de bains et s'adresse aux professionnels de la distribution, aux architectes et aux décorateurs d'intérieurs, aux fabricants de présentoirs et aux grandes sociétés du secteur du bâtiment, en provenance des cinq continents ■

La "App" mobile rassemble toute l'information sur les fabricants Tile of Spain présents à CERSAIE 15.

Installez gratuitement l'application et profitez d'une navigation facile et améliorée. Planifiez votre visite au salon sans perdre un detail!

PROTOCERAMICS : DE HARVARD À VALENCE

Le travail est axé sur trois manipulations distinctes du matériau : coupe, pliage et cintrage. L'installation a fait partie de l'exposition Trans-Hitos 2015 : « Synergies » qui a pu être visitée début février à l'occasion du salon CEVISAMA 2015.



Protoceramics est le résultat de recherches en cours axées vers la production de formes innovantes du matériau céramique et s'intéressant tout particulièrement à son comportement tectonique. Le projet, dirigé par le groupe de Systèmes et traitements des matériaux de l'Université de Harvard, porte sur la dernière génération de carreaux céramiques de fine épaisseur et grand format principalement utilisés comme revêtements de mur intérieurs et extérieurs. L'interrogation ou le défi envisagé dans ce projet est la possibilité d'utiliser ce matériau de façon structurelle.



Le travail est axé sur trois manipulations distinctes du matériau : Coupe (Cutting), Pliage (Folding) et Cintrage (Bending) – et explore les opportunités inhérentes à ces stratégies, en visant la production de structures auto-portantes.

Le salon CEVISAMA 2015 a présenté trois grands prototypes à mi-chemin entre sculpture et modèle architectural. Des modèles plus petits imprimés en 3-D ont également été présentés offrant d'autres possibilités de montage tectonique.

Le processus de coupe utilise des appareils de transformation numérique ainsi que la précision de la modélisation par ordinateur. Individuellement, chaque plaque profilée ou perforée ne présente pas la rigidité et la stabilité nécessaires pour être autoportante, mais les connexions avec les plaques adjacentes permettent elles d'obtenir la rigidité nécessaire pour créer des structures stables. L'opération d'élimination par coupe est juxtaposée à l'ajout de couches et aux stratégies de montage, ce qui permet à un moment donné de créer une confusion dans le concept d'une plaque unique. Ce processus permet quasiment de pixéliser l'apparence de la plaque en transformant notre perception du concept de 'carreau céramique'.

Pour le pliage, le filet collé du côté postérieur des éléments céramiques est mis à profit, en déplaçant ainsi la partie fonctionnelle de la face lisse vers un envers qui n'était pas pensé pour être visible. Le marquage des lignes de pliage de façon à ce que le filet reste intact permet de créer une articulation dynamique. Les plaques céramiques acquièrent ainsi une qualité semblable à celle de l'origami, tout en offrant la possibilité de

Le Groupe de systèmes et traitements des matériaux de l'Université de Harvard mène des recherches sur les possibilités structurelles des carreaux céramiques.

créer de façon élégante des géométries tridimensionnelles à grande échelle. L'étude a porté aussi bien sur des formes modulaires que sur des formes à pliage unique. Certaines formes se basent sur des schémas de groupement pour obtenir de la stabilité et d'autres doivent leur logique structurelle à l'insertion de cadres rigides ou à des bords pliés renforcés d'une autre manière.

Le cintrage est peut-être la manipulation la moins intuitive d'un matériau largement connu pour sa fragilité. Les essais avec des échantillons de petite taille ont permis de déterminer des rayons garantis de cintrage à froid et des propriétés de matériau élastique. Le cintrage provoque la précontrainte interne des plaques de fine épaisseur, ce qui leur confère également de la rigidité. Les techniques de montage associées combinent des carreaux céramiques cintrés individuellement en formations de matériaux peu courantes qui défient les attentes conventionnelles en termes de design céramique.

Participants au projet :

Groupe de systèmes et traitements des matériaux, École supérieure de Design de l'Université de Harvard.

Directeur : Prof. Martin Bechthold.

Directeur de projet : Félix Raspall Galli.

Recherche du design : Mariano Gomez Luque, Pablo Roquero.

Design de l'exposition : Mariano Gomez Luque, Felix Raspall Galli.

Essais et création de prototypes : Felix Amsberg (Institut de Design structurel de l'Université technologique de Graz), Kevin Hinz, Amanda Lee, Puja Patel, Zach Seibold, Malika Singh, Tiffany Cheng, Allison Cottle ■



Prototype de la famille de « Coupe » (Cutting).





LA CÉRAMIQUE S'EMPARE DE LA VILLE

Les villes dans lesquelles nous vivons ont une influence directe et indirecte sur notre bien-être social et notre qualité de vie. Principale source de la croissance productive et économique, ce sont également elles qui consomment le plus de ressources et qui produisent le plus d'émissions et de déchets. L'époque que nous traversons demande un modèle de planification urbaine durable, pouvant être à l'origine d'une intégration sociale tout en créant des opportunités économiques pour ses habitants.

Au cours de ces dix dernières années, des promenades, des places et des parcs ont été rénovés avec de la céramique et meublés avec des éléments de ce matériau. Cependant, ce qui semblait à l'occasion de ces premiers projets un matériau novateur devient actuellement la réponse la plus optimale pour nos lieux publics. En 2009, Toyo Ito décida de revêtir une station de métro à Barcelone avec des carreaux céramiques et nous trouvons aujourd'hui ce type de solution dans le métro de Bilbao, de Tokyo et de New York.

La céramique ne demande pas d'entretien et constitue donc un choix d'exception pour les passages piétons. Sa facilité d'entretien permet aux surfaces de rester inaltérables face à la saleté ou aux graffitis. Le projet lauréat Rénovation de la promenade Riera de la Salut de l'architecte Pol Femenias, récompensé par le prix Céramique en 2013 dans la catégorie architecture en constitue un exemple. Comme le disait à juste titre l'architecte : 'La céramique nous permettait de travailler avec un matériau économique qui garantissait un bon vieillissement.' Le projet consiste en des jalousies autoportantes formées uniquement par trois types de pièces en grès émaillé. Leur montage en épi et la pose des pièces de face ou à l'envers permettent de créer un parement très dynamique, quasiment inorganique qui couvre les délimitations préexistantes.



Promenade de Jávea, Alicante œuvre des architectes Emilio Vicedo et Manuel Lillo.

Avec la très célèbre promenade de Benidorm, Carlos Ferrater a réussi à imposer la céramique en tant que revêtement de sol extérieur et à prouver ainsi que ses possibilités en tant que matériau urbain étaient infinies. En 2013, les architectes Emilio Vicedo et Manuel Lillo ont pris bonne note de cette leçon et ont créé la promenade de Jávea avec des pièces en grès porcelainé. La pièce hexagonale a été conçue en exclusivité par les architectes du projet leur but était de configurer une singulière trame de mosaïques triangulaires par la combinaison des pièces. L'homogénéité des pièces et l'intégration des joints ont permis de créer une

trame continue qui s'adapte progressivement à la géométrie irrégulière du lieu.

L'innovation et la collaboration des entreprises sont également fondamentales pour que de nouveaux produits céramiques constituent une alternative au sein des espaces publics. Tel est l'exemple de ce que l'on appelle le tissu céramique, grâce auquel on obtient une mise en œuvre plus rapide et plus facile. Ce système industrialisé a été utilisé sur la promenade du Jardin Niel à Toulouse et s'est parfaitement adapté au relief avec une harmonie totale permettant la combinaison

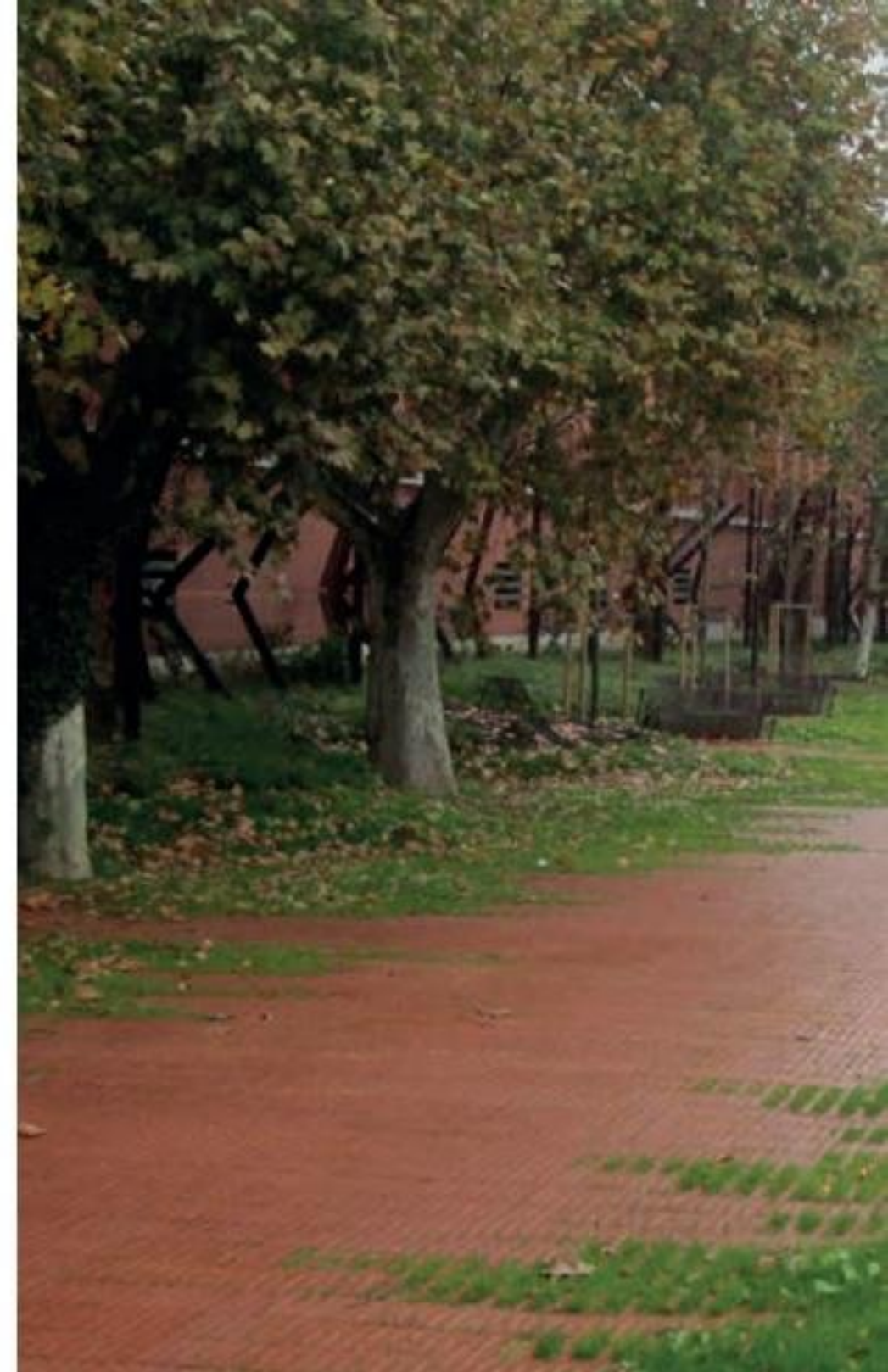
de pleins et de vides au niveau du revêtement de sol.

Par ailleurs, la résistance mécanique de la céramique ainsi que sa résistance aux attaques chimiques et sa grande durabilité en font un matériau idéal pour les parcs et les places. Tel est le cas de la rénovation de la Plaza de Almazán, ayant reçu la mention d'honneur à l'occasion de la XIe édition du Concours Céramique ASCER. Le choix de la céramique en tant que matériau principal pour le nouveau revêtement de sol a constitué la réponse au défi consistant à obtenir une pièce qui réunisse prestations physiques et délicatesse esthétique. Le projet a finalement opté pour une pièce extrudée, fabriquée dans des tons naturels orangés, similaires à la terre cuite mais plus résistante. Elle a été conçue d'une taille réduite pour faciliter sa pose, tout en étant capable

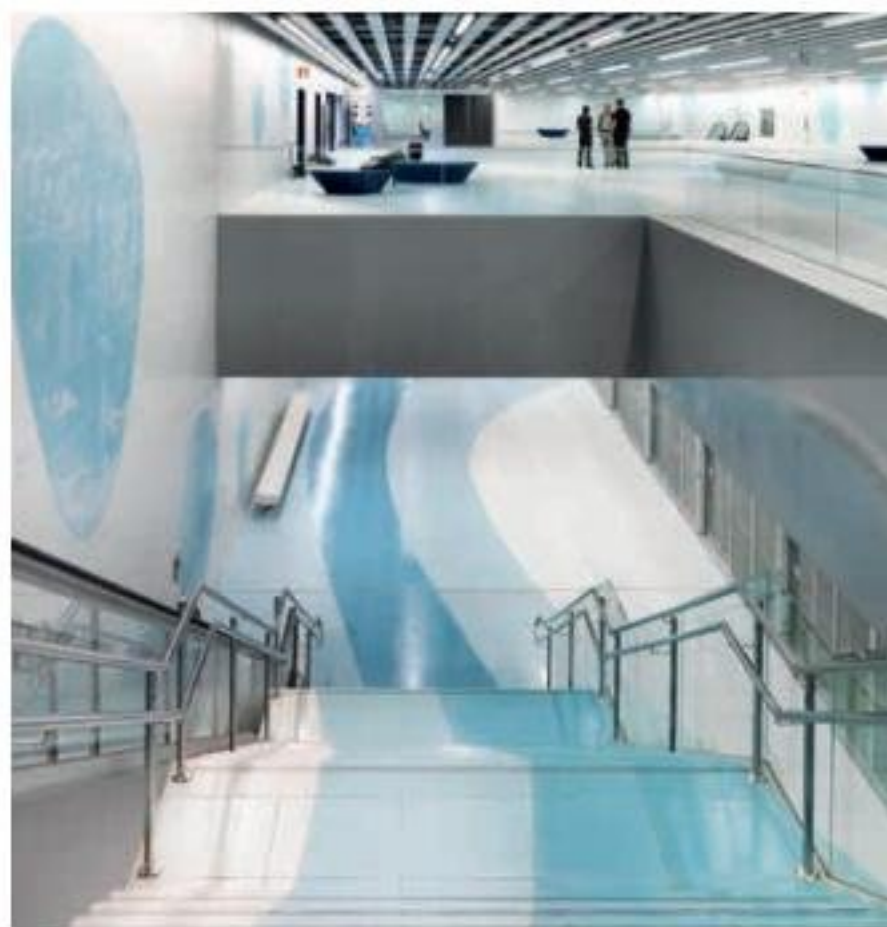
Les propriétés intrinsèques de la céramique en font un matériau alternatif idéal pour les parcs et les places.

d'atteindre de hauts niveaux de résistance et une faible glissance superficielle.

Ces projets confirment bien que la céramique constitue un matériau architectural d'avant-garde, très apprécié par les professionnels. Il ne fait aucun doute que l'architecture d'avant-garde met à profit les prestations techniques et toutes les possibilités offertes par la céramique pour des espaces urbains, à l'instar de la société en général qui bénéficie des espaces projetés avec ce matériau ■



Promenade à Toulouse en Flexbrick.



Station de métro à Barcelone de l'architecte japonais Toyo Ito avec une finition de Porcelanosa.



Station de métro à Berlin. Revêtement de mur en Grès porcelainé de Ceracasa Emotile.





Centre commercial à Stuttgart, Allemagne avec revêtement de sol G-Stone de Cerámicas Aparici.



Rénovation de la Promenade Riera de la Salut à Sant Feliu de Llobregat, Barcelone par l'architecte Pol Femenias.
© O.M.Studi.



Plaza del Raval à Onda, Castellón, œuvre du studio d'architecture El Fabricante de Esferas. © Milena Villalba

LE GÉNIE VIBRE AU SEIN DE LA MAISON ÉCHAFAUDAGE

Au cours de ces dernières années, nous avons pu constaté la baisse générale du secteur de la construction et ce, jusqu'à des limites insoupçonnées laissant un grand vide en termes d'emploi et un ensemble de constructions parfois obsolète. Des bâtiments, des commerces et des logements n'attendaient qu'une chose : être transformés et demandaient haut et fort une rénovation. Avec les nouvelles mesures qui sont apparues visant à l'amélioration de l'économie, le pari actuel consiste à embellir ce qui nous entoure et en définitive ce qui, nous rend plus heureux. Des familles, des groupes de voisinage et même certains organismes publics ont tiré profit de ce moment et se sont lancés dans la rénovation de certaines propriétés.

Dans le cadre de cette relance de l'amélioration architecturale, la céramique a son mot à dire et surtout beaucoup à offrir. Au regard de leur polyvalence esthétique, de leurs propriétés intrinsèques et des options de pose si diverses, les pièces céramiques sont à l'honneur dans la rénovation et ce, aussi bien à l'intérieur que sur les façades extérieures.

Cette tendance consistant à restaurer et embellir ce qui est ancien a été pleinement reflétée à l'occasion de la dernière édition du Concours Céramique dans lequel divers projets de rénovation et réaménagement ont été présentés. Des bâtiments privés, publics et des espaces urbains rénovés jouaient le premier rôle parmi les options aspirant à une récompense. Signalons notamment la rénovation d'un logement particulier au sein de la crique de Sa Riera à Gerona, la Maison échafaudage, du studio d'architecture Bosch Capdeferro, une œuvre qui mérite d'être saluée.

La Maison échafaudage, ayant reçu la mention d'honneur à l'occasion de la treizième édition du Concours Céramique ASCER, est l'un des derniers projets du studio Bosch Capdeferro, qui utilise la céramique de façon très efficace et habituelle aussi bien dans ses nouvelles réalisations que lors des rénovations. Ce studio a tendance à aller au-delà de l'usage habituel de ce matériau et sa vi-



sion de l'architecture en fait un référent pour l'architecture nationale.

Les opérations architecturales réalisées au sein de la maison visaient essentiellement à resserrer les liens entre la maison échafaudage et son environnement incomparable. Pour atteindre cet objectif, les architectes ont construit un échafaudage qu'ils ont ensuite couvert avec de la corde et utilisé comme filtre. Le rapport entre les espaces reste discret, présence de la ligne de division entre l'intérieur et l'extérieur, vie privée et l'intimité sont régulées grâce à cette intelligente solution des architectes.

La céramique joue un rôle fondamental, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur, et devient l'élément qui crée une continuité avec la tradition du lieu en matière de construction. Le premier rôle revient aux pièces céramiques émaillées disposées au sein du logement. Fabriquées à La Bisbal, celles-ci s'inscrivent dans la lignée de la tradition de cette peti-

te région où la céramique est omniprésente dans les anciennes constructions. Elle définit le caractère et l'image de l'ambiance méditerranéenne. Le projet propose l'usage de pièces communes et de jalousies comme matériau de revêtement et comme filtre au niveau des ouvertures de façade. La céramique a été utilisée également en tant que matériau de base pour la construction de mobilier et élément d'intégration des luminaires encastrés à l'intérieur et à l'extérieur de la maison. La finition émaillée de la céramique fait offi-



Détail des pièces céramiques émaillées de la Maison échafaudage.
© Jose Hevia

La céramique joue un rôle fondamental, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur, en devenant l'élément qui établit une continuité avec la tradition du lieu en matière de construction.

Élévation principale de la maison, Bosch-Capdeferro Arquitectures. © Jose Hevia.





Vue d'ensemble de la Maison échafaudage. © Jose Hevia.

ce de catalyseur de la luminosité au sein des espaces de transition entre les intérieurs et les extérieurs. Son irrégularité caractéristique fruit de sa fabrication manuelle confère à la lumière une vibration particulière, en apportant à l'espace une touche lumineuse chaleureuse incomparable.

Globalement, le projet réussit à estomper les limites de la construction à l'aide des contrastes de lumière produit par les revêtements céramiques et toutes sortes de plantes vertes autochtones qui grimpent le long de la nouvelle façade en l'adaptant harmonieusement à son environnement immédiat.

Cela prouve une fois encore que les possibilités d'adaptation des formes et des finitions de la céramique permettent de la combiner avec tout autre type de matériaux, y compris la corde. Il est toutefois préférable, comme dans cet exemple de faire appel au savoir faire d'un architecte pour un projet judicieux.

Participants au projet :

MAISON ÉCHAFAUDAGE (Begur, Gérone)
bosch.capdeferro architectures
Photos : José Hevia ■



Détail du rapport intérieur-extérieur au sein de la Maison échafaudage. © Jose Hevia

SHOWROOM // DERNIÈRES TENDANCES



ONIX MOSAICO · SÉRIE HEXAGONAL BLENDS / COLLECTION 98% RECYCLED GLASS · onix@onixmosaic.com · www.onixmosaic.com

KERABEN
SÉRIE PRIORAT
keraben@kerabengrupo.com
www.keraben.com



EQUIPE CERÁMICAS
SÉRIE CAPRICE DECO
comercial@equipceramicas.com · www.equipceramicas.com



SALONI
SÉRIE-COLLECTION SUNSET
saloni@saloni.com · www.saloni.com



SANCHIS

SÉRIE BRIQUE ET REACTION

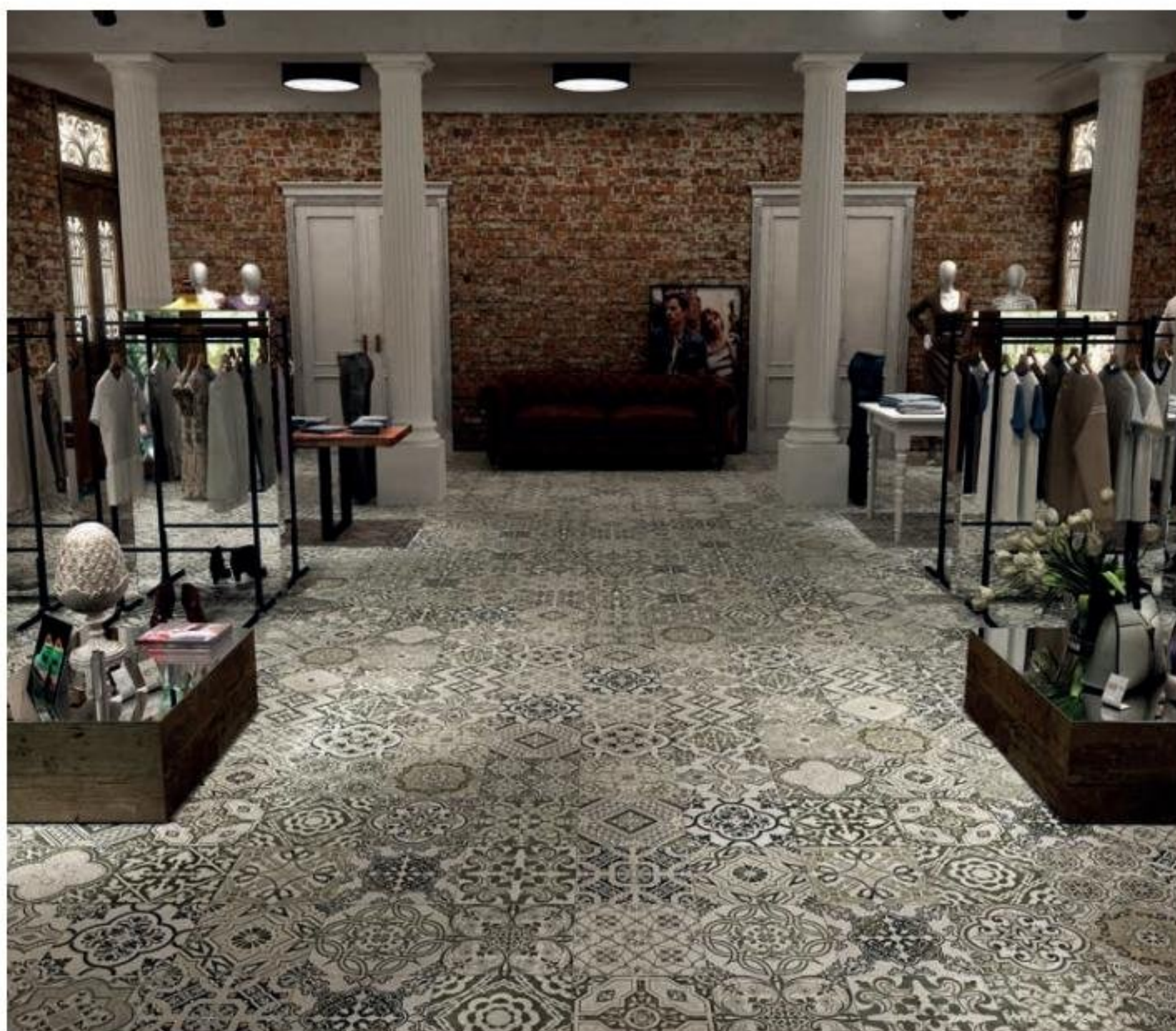
sanchis@sanchis.com · www.sanchis.com



APAVISA

SÉRIE-COLLECTION TERRAZZO

info@apavisa.com · www.apavisa.com



LAND PORCELÁNICO

COLLECTION NOUVEAU

land@landporcelanico.com

www.landporcelanico.com



GRES PANIA
SÉRIE BELLVER

mail@grespania.com
www.grespania.com



DUNE
SÉRIE MEGALOS CERAMICS / COLLECTION NOVA - UNDERGROUND
dune@dune.es · www.dune.es



CERÁMICA MAYOR / TEMPPIO
SÉRIE FACHADA FK ET CANYON / COLLECTION CANYON
info@ceramicamayor.com · www.ceramicamayor.com



HALCÓN CERÁMICAS

SÉRIE BLUE FISH / COLLECTION PIEDRAS

export@halconceramicas.com

www.halconceramicas.com



REALONDA

SÉRIE BOSTON / COLLECTION REALINK

realonda@realonda.com · www.realonda.com



ROCERSA

SÉRIE SOUL

rocersa@rocersa.es · www.rocersa.es

UNICER
SÉRIE-COLLECTION TROPIC
comercial@unicer.com
www.unicer.com



NEOLITH
COLLECTION FUSION ET COLORFEEL
info@thesize.es
www.neolith.com



NOUVELLES DE TILE OF SPAIN

CONSOLIDATION DE LA CROISSANCE AU SEIN DU MARCHÉ AMÉRICAIN. PARTICIPATION À COVERINGS ET AUX CID AWARDS



« Le jardin des silhouettes », de l'architecte José Ángel Ruiz Cáceres (Studio Esculpir el Aire), a remporté le prix CID dans la catégorie internationale.

Le salon COVERINGS, rendez-vous incontournable pour les professionnels du secteur des revêtements de sol et de mur en céramique des États-Unis s'est tenu à Orlando, en Floride, du 14 au 17 avril. Le marché américain consolide sa position, en devenant le quatrième marché en ordre

d'importance pour Tile of Spain. Le pavillon officiel espagnol organisé par l'ICEX dans le cadre du salon depuis 1988 a regroupé un total de 76 entreprises, dont 51 sont membres de l'ASCER.

À cette occasion, le Salon décerne chaque année les 'Coverings Installation and Design Awards' (CID) qui récompensent les œuvres remarquables en termes de conception, d'utilisation et d'installation de pièces en céramique ou en pierre aux quatre coins du monde. C'est un projet espagnol qui a été récompensé dans la catégorie internationale et ce, pour la troisième année consécutive. Pour une plus ample information concernant les prix CID, veuillez consulter le lien : <http://www.coverings.com/CID> ■

TILE OF SPAIN FAIT SA PROMOTION À MILAN, LE BERCEAU DU DESIGN

MADE Expo (Milan, du 18 au 21 mars) est un salon biennal adressé tout particulièrement aux secteurs de l'architecture et de la décoration d'intérieur. Tile of Spain a participé au salon avec un stand d'information où 12 entreprises membres de l'ASCER ont eu l'occasion de présenter aux visiteurs leurs produits les plus innovants.

L'ASCER et l'ICEX ont aussi organisé, également à Milan, et en collaboration avec le Bureau économique et commercial d'Espagne à Milan la participation de Tile of Spain à l'étape de l'« Edilportale Tour 2015 » en mai dernier. Tile of Spain a été présent au sein du forum, elle disposait d'un point d'information qui, profitant de la simultanéité avec l'Expo Milan, a particulièrement souligné la trajectoire jalonnée de succès de Tile of Spain à l'occasion des Expositions universelles précédentes. Cette présence a permis de distribuer de l'information relative à l'offre espagnole et aux solutions proposées pour l'architecture contemporaine ■

D'ANCIENS ÉLÈVES DE LA CHAIRE DE LA CÉRAMIQUE DE BARCELONE REMPORTENT LE PRIX MIES VAN DER ROHE DANS LA CATÉGORIE STUDIO ÉMERGENT



La « Casa Luz » a été lauréate à l'occasion de la XIIe édition du Concours Céramique ASCER dans la catégorie Décoration d'intérieur.

Le studio Arquitectura-G a été récompensé par le prix au Talent émergent (Emerging Architect Special Mention) pour sa Casa Luz à Cilleros (Cáceres) à l'occasion de la dernière édition des prestigieux Prix Mies van der Rohe. Ces récompenses sont les Prix d'architecture contemporaine les plus importants de l'Union européenne. Les quatre ar-

chitectes du studio ont été élèves de la Chaire de la céramique de Barcelone ouverte par l'ASCER au sein de l'ESARQ -UIC depuis 2004. La vidéo avec l'entretien d'Arquitectura-G est disponible sur le Canal Youtube de l'ASCER ■

MASTER-CLASS « CÉRAMIQUE ET ARCHITECTURE : DES HORIZONS QUI S'ÉLARGISSENT » À SAINT-PÉTERSBOURG

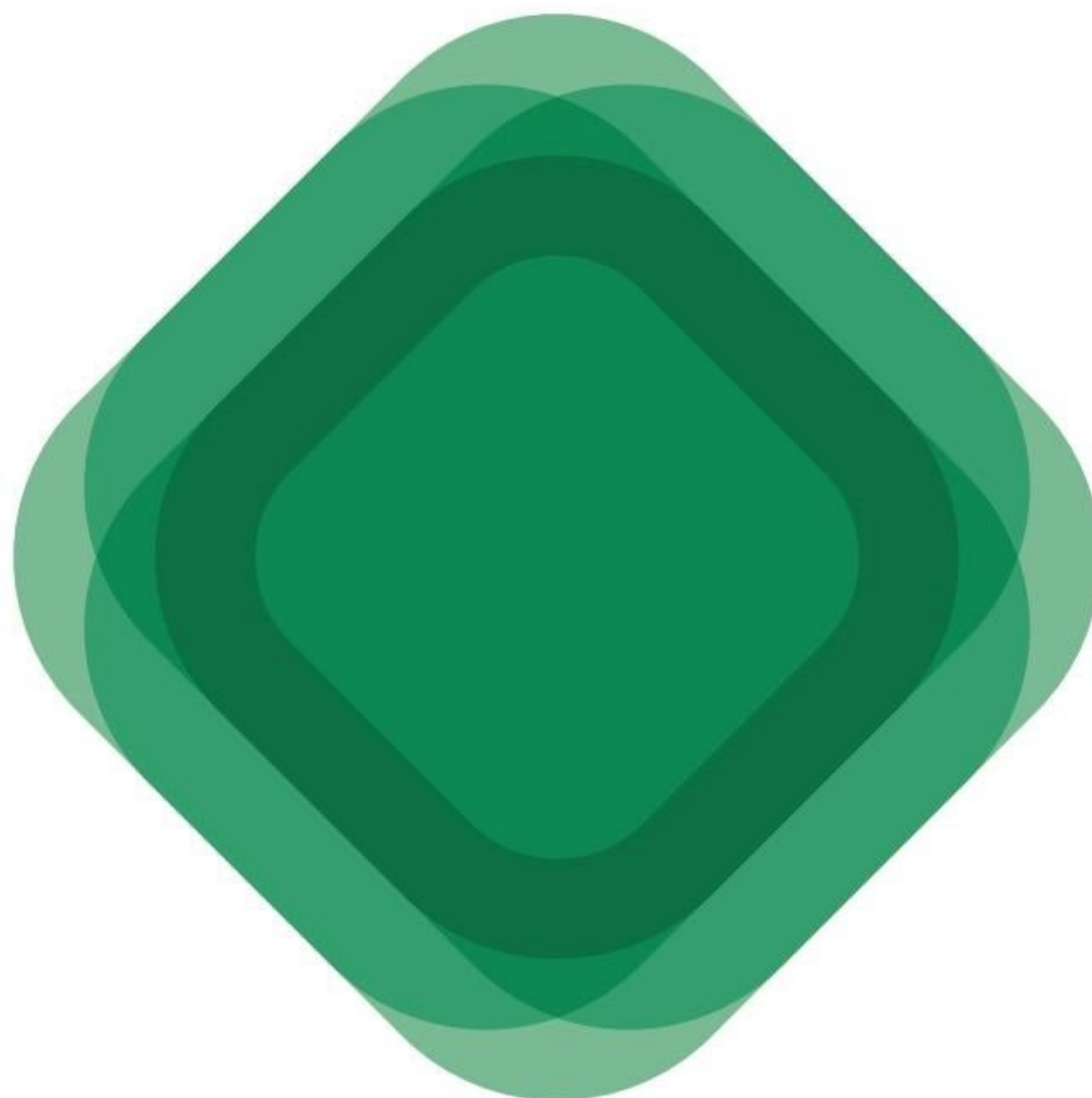


Plus de 200 professionnels ont assisté à cet événement en prouvant le grand intérêt que suscite ce type d'activités.

Tile of Spain poursuit son activité de formation et de divulgation en programmant des séminaires adressés aux professionnels au sein des principales capitales mondiales. Tiles of Spain a organisé une master-class adressée aux prescripteurs de Saint-Petersbourg (Fédération russe) dans le but de faire connaître l'offre du secteur espagnol. L'offre a été présentée comme une avant-gardiste, innovante avec une infinité de solutions pour le secteur de l'architecture et de la décoration d'intérieur ■

CONCOURS CÉRAMIQUE

architecture / décoration intérieure



www.tileofspainawards.com

[JURY]

Víctor López Cotelo
Laura Andreini
Marcos Cruz
Édgar González
Isabel López Vilalta
Ramón Monfort

QUATORZIÈME ÉDITION

[PRIX]

Architecture: 17.000 euros
Décoration Intérieure: 17.000 euros
Projet de Fin d'Études: 5.000 euros

[DATE LIMITE]

28 octobre 2015

Organisé par :



Parrainé par :



[ENVOI DOCUMENTATION] ASCER (ASSOCIATION ESPAGNOLE DE FABRICANTS DE CARREAUX DE MUR ET DE SOL CÉRAMIQUES)
Ginjols, 3 · 12003 Castellón · (Espagne) · Tel.: +34 964 72 72 00 · E-mail: premios@ascer.es